



disklavier™

Built to Perform
La musique pour tous



disklavier™
E3



PLAY

Easy enjoyment with
Yamaha elegance



LISTEN

L'aisance au service
de l'élégance



RECORD

Welcome a world of music into your home Accueillez un monde de musique chez vous

The Yamaha Disklavier E³ combines technology with tradition to open up a whole new world of musical possibilities to explore.

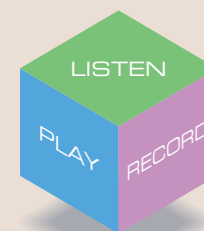
The E³'s innovative features help you find your own customized way to relax. When you pick up the remote control, you are instantly ready to enjoy new music over the Internet or listen to an old favorite from your personal CD collection.

The E³ also comes with built-in speakers* as well as exclusive Yamaha CDs, allowing you to start listening right away without a complicated set-up process. And no matter where you live, when you connect the E³ to the Internet, you gain access to a treasure trove of musical performances from the finest musicians in the world.

* Only for grand pianos equipped with monitor speakers.

Le Disklavier Yamaha type E³ associe technologie et tradition pour explorer un nouveau monde musical. Les fonctions innovantes et simples du E³ vous aident à personnaliser votre musique. Quand vous utilisez la télécommande, vous êtes prêt à utiliser la nouvelle technologie avec Internet ou écoutez un de vos morceaux favoris issu de votre collection personnelle de CD. Les haut-parleurs* intégrés au système E³ ainsi que le CD Yamaha exclusif fourni vous permettent d'écouter aussitôt votre musique sans installation compliquée. Peu importe où vous vous trouvez, quand le système E³ est connecté à Internet, un trésor de musiques s'offre à vous.

* Uniquement pour les pianos à queue équipés de haut-parleurs intégrés.



disklavierTM E³



LISTEN

Relax to the sounds of the world's greatest music Détendez-vous au son des plus grandes musiques du monde

Start listening the same day it arrives in your home

Special music CDs come included with every E³, and there is no special software to install. You can literally start listening as soon as the E³ is delivered to your home. With over 400 songs prepared for you by Yamaha, all you have to do is sit back and let the E³ turn your living room into a concert hall.

Hear subtle sounds with crystal clarity

The volume on the E³ can be adjusted to meet your particular needs and ensure that your entertainment never disturbs others. With the volume set at its lowest levels, the E³ can play whisper-soft sounds while retaining all of the clarity you expect from a Yamaha acoustic piano.

The convenience of DisklavierRadio

With the E³'s Internet Direct Connection (IDC), you can listen to DisklavierRadio by "streaming," receiving radio-type broadcasts from the Internet. DisklavierRadio offers uninterrupted streams of music on more than 15 channels to match your mood.

Profitez de votre piano immédiatement

Avec chaque modèle E³, un CD de musique est inclus pour vous faciliter la mise en place du système. Vous pouvez commencer à écouter le E³ dès sa livraison ! Yamaha a préparé plus de 400 morceaux pour vous ; tout ce que vous devez faire est de vous laisser transporter par l'E³ dans votre salon transformé en salle de concert.

Écoutez un son subtil à la clarté cristalline

Le volume sonore du E³ s'adapte à vos envies, sans jamais vous gêner votre environnement. Le contrôle du volume au plus bas, le E³ peut doucement chuchoter les sons, tout en préservant la clarté de votre piano acoustique Yamaha.

Le confort du DisklavierRadio

Grâce à la facilité d'utilisation de la fonction DisklavierRadio du E³, passant par l'Internet Direct Connection (IDC), vous pouvez écouter un flux musical en "streaming". La fonction DisklavierRadio offre un flux ininterrompu de musiques parmi plus de 15 canaux pour adapter à votre atmosphère.



IDC registration website:
<http://music.yamaha.com/serviceRegistration.html>



PLAY

Let Disklavier E³ help you create your own music Laissez le Disklavier E³ créer votre propre musique

Simple and easy controls

Sleek and elegant controls employ a minimum of buttons to keep things simple. The clear and logically laid-out remote is designed to be easy to read as well as easy to use; anyone can quickly and effortlessly enjoy all the E³ has to offer.

Bright and clear display

The E³ features a cutting-edge, easy-to-see display panel called an organic electro-luminescent display. Not only is it bright and easily readable from any angle, but it can be seen clearly from a distance as well.

Built-in amplified speaker system

The E³ is more than just a top-quality piano. With its genuine Yamaha speaker system, it is truly an all-in-one entertainment system. Each speaker is angled to create a spacious overall sound that beautifully complements the sound quality of the acoustic piano. Whether you are playing the piano yourself or listening to recordings, the E³'s state-of-the-art speaker system will bring your music to life like never before.

* Only for grand pianos equipped with monitor speakers

Turn your iPhone®/iPad™/iPod touch® into a Disklavier Controller

The exciting iPhone®/iPad™/iPod touch® application allows you to control many of the basic functions of your Disklavier. This software can be found on the App StoreSM and allows you to adjust the main volume, start and stop song playback, select music media, control DisklavierRadio playback, and much more. Communication with the piano is via WiFi, so you can control your Disklavier from anywhere that your WiFi signal is available in your home.

* The iPhone®/iPad™/iPod touch® is not included with a purchase of the Disklavier E³. In order for this application to work, the Apple device and the Disklavier must be connected to the same WiFi network. This application will only work with compatible Disklavier models (Disklavier E³ Series Version 3.0 or later). For more information please visit the App StoreSM.

Des commandes simples, faciles d'emploi

Le contrôle du E³ est un jeu d'enfant ! Conçu pour être clair et logique, le système s'adapte facilement, grâce à sa prise en main pratique.

Affichage limpide et lisible

Le E³ est doté d'un panneau d'affichage de pointe, facile à lire, connu sous le nom « affichage électroluminescent organique ». Il est non seulement limpide et facile à lire quelque soit son angle, mais aussi clairement visible à distance.

Enceintes acoustiques amplifiées intégrées

Grâce aux haut-parleurs amplifiés incorporés dans le piano, le E³ est plus qu'un piano haut de gamme. L'ingénieux système amplifié Yamaha est un véritable système de divertissement tout en un ! Chaque haut-parleur est orienté pour créer un son spatial, fabuleux complément à la qualité sonore de votre piano acoustique. Si vous jouez ou écoutez des enregistrements, le système dernier cri E³ donne vie à votre musique comme jamais.

* Uniquement pour les pianos à queue équipés de haut-parleurs intégrés.

Transformez votre iPhone®/iPad™/iPod touch® en télécommande pour votre Disklavier

Cette nouvelle application iPhone®/iPad™/iPod touch® vous permet de contrôler une grande partie des fonctions de base de votre Disklavier. Le logiciel peut être trouvé sur l'App StoreSM et vous permet de modifier le volume principal, le lancement et l'arrêt d'un morceau, de sélectionner un média musique, de contrôler l'enregistrement de DisklavierRadio et bien plus. La communication avec le piano s'établit par Wifi. Vous pouvez donc contrôler votre Disklavier de toutes les pièces de votre maison où le signal Wifi le permet.

* L'iPhone®/iPad™/iPod touch® n'est pas inclus dans votre achat du Disklavier E³. Pour pouvoir utiliser cette application, le produit Apple et le Disklavier doivent être connectés au même réseau Wifi. Cette application ne fonctionne qu'avec des modèles Disklavier compatibles (série Disklavier E³ version 3.0 ou plus récente). Pour plus d'informations, visitez l'App StoreSM.





RECORD

Preserve your musical memories Préservez vos souvenirs musicaux

Easy recording and ample storage space

The E³ also comes with enough built-in digital storage to hold around 200 hours* of music and still have room to spare. So feel free to record whatever and whenever you want, all with just the touch of a button.

* The exact amount of time will vary according to the amount of memory required to hold the songs you store.

Listen to music directly from USB memory

Listening to your favorite music is as easy as plugging a USB memory stick into one of the E³'s USB ports. Transfer music from anywhere and listen to it on your E³, or replay your own performances for friends and family.

Relive performances with video synchronisation

Not only does the E³ recreate music, it also offers the chance to see as well as hear past performances with perfectly synchronized video and audio playback. With PianoSmart video synchronization, connect a standard video camera to a DVD recorder and then connect that recorder to the E³ to record performances for perfectly synchronized video and acoustic piano playback on a standard TV monitor and the E³. By doing this, you can simultaneously experience both the sights and sounds of your cherished musical memories.

Facilité d'enregistrement et large espace mémoire

L'enregistrement facile et une grande capacité de mémoire permettent au E³ de stocker près de 200 heures* de musique. N'hésitez pas à enregistrer votre musique quand vous le voulez par le déclenchement d'un seul bouton.

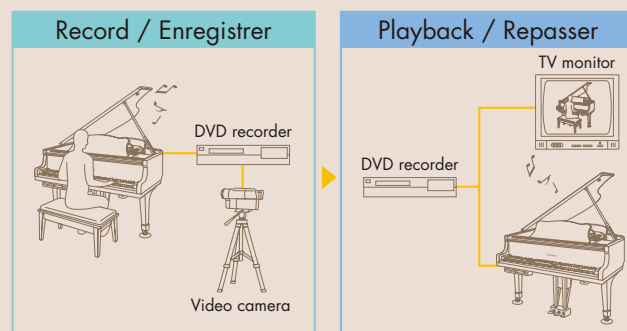
* La durée exacte varie selon le total de mémoire requise pour stocker les morceaux.

Écoutez de la musique à partir d'une mémoire externe

Il est également possible d'écouter, d'enregistrer, de transférer votre musique à partir d'une clé USB.

Revivez des moments musicaux avec la synchronisation vidéo

Le E³ peut non seulement recréer de la musique, il vous offre aussi la possibilité de voir et d'écouter des performances anciennes avec une vidéo et un son parfaitement synchronisés. Avec la synchronisation vidéo PianoSmart, raccordez une caméra vidéo standard à un lecteur de DVD puis raccordez ce lecteur au E³ pour enregistrer la performance avec une vidéo et un enregistrement acoustique au piano parfaitement synchronisés sur moniteur télévision standard et sur le E³. De cette manière, vous pouvez apprécier simultanément aussi bien le son que l'image de vos moments musicaux favoris.



disklavier™

MARK IV & PRO SERIES

Bring live music back home
Toutes les musiques 'en live' chez vous



Two Superb Pairings of Yamaha Acoustic and Digital Excellence L'alliance unique de l'excellence acoustique et numérique de Yamaha

In 1986, Yamaha introduced the original Yamaha Disklavier™—a 'player piano' for the computer age that uses digital functions to complement and enhance the inherently rich musical experience of the Yamaha acoustic piano. Over the years, these combination acoustic/digital pianos have evolved into instruments that can reproduce 'live' acoustic piano concerts and ensemble music complete with instrumental backings and vocal tracks.

Some models, like the Disklavier Mark IV, evoke a time when the piano was the center of entertainment in the home. Combining the tone and touch of world-class Yamaha acoustic grand pianos with an astonishing range of digital capabilities, the Disklavier Mark IV is the ultimate home entertainment center.

Other models, like the Disklavier PRO, boast the same digital prowess but merge state-of-the-art technology into professional-caliber Yamaha grands. The Disklavier PRO is a masterful, high-performance solution for studio recording and broadcasting, conservatory study, and film scoring.

Yamaha a lancé, en 1986, le Disklavier™ Yamaha original, un « piano mécanique » pour l'ère numérique qui utilise des fonctions informatiques pour compléter la riche musicalité des pianos acoustiques Yamaha. Au fil des années, ces pianos à la fois acoustiques et numériques se sont transformés en instruments qui peuvent reproduire « en direct » des concerts de piano acoustique et des ensembles musicaux complets avec des accompagnements instrumentaux et des pistes vocales.

Certains modèles, tels que le Disklavier Mark IV, évoquent une époque où le piano était le centre de distraction dans la maison. Associant la tonalité et le toucher des pianos à queue acoustiques Yamaha de renommée internationale à une gamme étonnante de capacités numériques, le Disklavier Mark IV est le centre de distraction ultime de la maison.

D'autres modèles, tels que le Disklavier PRO, sont capables des mêmes prouesses numériques mais fusionnent des technologies de pointe dans des pianos à queue Yamaha de niveau professionnel. Le Disklavier PRO est une solution magistrale de haute performance pour enregistrements en studio et diffusion, étude en conservatoire et arrangement musical pour film.





disklavier™
MARK IV & PRO SERIES

Fully Equipped for Musical Entertainment Tout ce qu'il faut pour le divertissement musical



The full-color 320 x 240-pixel touch screen is remarkably easy to read and use.
L'écran tactile couleur 320 x 240 pixels est particulièrement facile à lire et à utiliser.

Pocket Remote Control (PRC-100)

With the PRC-100, the full range of Disklavier features and functions is accessible from one compact device. You can browse your music library with the handy stylus or create custom playlists using the built-in QWERTY keypad.

The iPhone®/iPad™/iPod touch® Disklavier Controller

The iPhone®/iPad™/iPod touch® application allows you to control many of the basic functions of your Disklavier via a WiFi connection. The software is available on the App StoreSM and allows you to freely control your Disklavier without being next to it.

* The iPhone®/iPad™/iPod touch® is not included with a purchase of the Disklavier Mark IV. In order for this application to work, the Apple device and the Disklavier must be connected to the same WiFi network. This application will only work with compatible Disklavier models (Disklavier Mark IV Series Version 4.0 or later). For more information please visit the App StoreSM.

Télécommande de poche (PRC-100)

Avec la PRC-100, toutes les caractéristiques et les fonctions du Disklavier sont disponibles à partir d'un dispositif compact. Vous pouvez consulter la bibliothèque au moyen du stylet ou créer vos propres listes de titres personnalisées au moyen du clavier QWERTY intégré.

Télécommande Disklavier iPhone®/iPad™/iPod touch®

Cette application iPhone®/iPad™/iPod touch® vous permet de contrôler une grande partie des fonctions de base de votre Disklavier par l'intermédiaire d'une connexion Wifi. Le logiciel peut être trouvé sur l'App StoreSM et vous permet de contrôler librement votre Disklavier sans être à proximité.

* L'iPhone®/iPad™/iPod touch® n'est pas inclus dans votre achat du Disklavier Mark IV. Pour pouvoir utiliser cette application, le produit Apple et le Disklavier doivent être connectés au même réseau Wifi. Cette application ne fonctionne qu'avec des modèles Disklavier compatibles (série Disklavier Mark IV version 4.0 ou plus récente). Pour plus d'informations, visitez l'App StoreSM.



Available on the
App Store

The iPhone®/iPad™/iPod touch®
Disklavier Controller (not included)
La télécommande Disklavier iPhone®/
iPad™/iPod touch® (non inclus)

Microphone, Lyrics, and Backup Singers

Just connect a microphone to your Disklavier and sing along through built-in speakers to song lyrics you can display on any TV monitor. For a little fine-tuning, add performance-enhancing effects and virtual backup singers.

Yamaha's built-in amplified speaker system

The Disklavier features genuine Yamaha speakers, with each powered monitor mounted at an outward angle to send music away from the piano for a more spacious overall sound.

Low-Profile Media Center

Disklavier's Media Center is packed with entertainment-enhancing hardware. Software can be played directly from those drives or from removable USB storage devices*.

* Certain USB storage devices may not function properly with the Disklavier Mark IV Series or the Disklavier PRO Series.
For a list of compatible products, please visit <http://www.yamaha.com/disklavier/>



Low-profile Media Center
Centre média



The Media Center's retractable cover conceals the panel buttons behind an elegant piano finish.
Le couvercle rétractable du centre média dissimule le tableau de commande à l'aide d'un élégant fini similaire à celui du piano.

Micro, affichage des paroles et chœur virtuel

Branchez simplement un micro à votre Disklavier pour chanter, via les haut-parleurs intégrés, des chansons dont les paroles peuvent être affichées sur votre écran de télévision. Pour des ajustements plus fins, ajoutez des effets qui assurent la qualité sonore ainsi que des chœurs virtuels.

Système intégré de haut-parleurs amplifiés Yamaha

Le Disklavier propose des haut-parleurs Yamaha d'origine, chaque moniteur étant installé à un angle permettant de diriger la musique loin du piano, pour une sonorité globale profonde.

Centre média dissimulé

Le centre média du Disklavier regorge de matériel qui complète les nombreuses fonctions. Les logiciels peuvent être lus directement à partir de ces lecteurs ou d'unités de mémoire USB* amovibles.

* Certaines unités de mémoire USB peuvent ne pas fonctionner correctement avec la série Disklavier Mark IV ou avec la série Disklavier PRO.
Une liste des produits compatibles est disponible sur <http://www.yamaha.com/disklavier/>



Practice Makes Perfect
Des répétitions parfaites

Features that Make the Disklavier Difference Les caractéristiques qui distinguent le Disklavier

Yamaha XG Tone Generator

Many educational software titles are available with ensemble backgrounds to accompany practice. The Yamaha XG tone generator has hundreds of high-quality instrumental voices to get the most out of your accompaniment.

AEM Tone Generator

As a next-generation sound source, the AEM (Articulation Element Modeling) tone generator breathes new life into orchestrated backgrounds, producing the subtle nuances heard in brass, saxophone, and string sections.

Practice One Hand While the Disklavier Plays the Other

With selected software titles, piano right-hand and left-hand parts can be practiced separately—with the Disklavier as your partner—for a truly interactive practice session. Hands-separate disk recordings are available for many popular method and lesson books.

Digital Quiet Mode/Headphone Mode

Yamaha's *Silent Piano*™ System allows you to instantly switch off the sound of the acoustic piano to play the digital piano at ultra-quiet volumes. You can play and listen in Quiet Mode with the built-in speakers or in Headphone Mode via the privacy of dual headphones.



SmartKey™ and CueTIME™

Thanks to SmartKey, even if you've never touched a keyboard or read a note of music in your life, you can play the piano without taking a single lesson. Just follow along at your own pace as SmartKey shows you which notes to play by partially depressing the next key in the melody. With the sophisticated auto-accompaniment of CueTIME™ software, you don't play along with recordings, the recordings play along with you! Simply play the piano part on your sheet music, and the digital orchestra will follow your cue, matching your pace and enhancing your performance with professional arrangements.

Note: SmartKey software may not be available in some countries.

Générateur de sons XG de Yamaha

De nombreux didacticiels proposent des ensembles musicaux pour accompagner les répétitions. Le générateur de sons XG de Yamaha offre des centaines d'instruments numériques de grande qualité pour tirer le maximum de l'accompagnement musical.

Générateur de sons AEM

En tant que générateur sonore de prochaine génération, le générateur de sons AEM (Modélisation des éléments d'articulation) donne une nouvelle vie aux musiques de fond orchestrées en reproduisant les nuances subtiles des sections de cuivres, de saxophones et de cordes.

Exercer une main pendant que le Disklavier joue l'autre

Avec certains des titres logiciels, il est possible de pratiquer séparément la main droite et la main gauche, avec le Disklavier comme partenaire, pour une séance d'exercices véritablement interactive. Des enregistrements sur disques séparés pour chaque main sont disponibles pour de nombreux manuels de méthodes et de leçons populaires.

Souplesse des modes numériques sourdine/casque d'écoute

Le Système *Silent Piano*™ de Yamaha vous permet de couper instantanément le son du piano acoustique pour ne faire jouer que le piano numérique à un volume extrêmement faible. Vous pouvez jouer et écouter de la musique en mode sourdine, via les haut-parleurs intégrés, ou en mode casque d'écoute via deux casques d'écoute personnels.

SmartKey™ et CueTIME™

Grâce à SmartKey, même si vous n'avez jamais touché à un clavier ni lu une note de musique de votre vie, vous pouvez apprendre le piano facilement sans avoir à prendre une seule leçon. Il vous suffit de suivre à votre rythme, à mesure que SmartKey vous montre la note à jouer en enfonçant partiellement la prochaine touche de la mélodie. Avec le logiciel d'auto-accompagnement sophistiqué CueTIME™, vous n'avez pas à accompagner un enregistrement, en fait c'est l'enregistrement qui vous accompagne et qui vous suit ! Jouez simplement la partie de piano sur votre partition, et l'orchestre numérique vous emboîtera le pas, s'accordant à votre rythme et mettant en valeur votre prestation au moyen d'arrangements professionnels.

Note : Il se peut que le logiciel SmartKey ne soit pas disponible dans certains pays.

Built-In PianoSoft Sampler

Disklavier Mark IV & PRO Series come included with hours of music, featuring selections from PianoSoft Solo, PianoSoft•Plus, and even PianoSoft•PlusAudio! This means that the moment your Disklavier is delivered and powered-up, you'll be listening to music.

Échantillon PianoSoft intégré

Les Disklavier de la série Mark IV et PRO comprennent des heures de musique tirées des sélections et des titres PianoSoft Solo, PianoSoft•Plus et PianoSoft•PlusAudio ! Ainsi, dès que votre Disklavier est installé, vous pouvez immédiatement écouter de la musique sans avoir à attendre.

PianoSoft Solo™ Series

World-class solo pianists perform piano-only music at your request. Featuring selections from a wide range of genres, PianoSoft Solo makes the legendary Yamaha acoustic piano the featured soloist.

Série PianoSoft Solo™

Des pianistes solistes de renommée internationale qui interprètent des morceaux exclusivement joués au piano dans une grande variété de genres.



Acoustic Piano

Piano acoustique

PianoSoft•Plus™ Series

With PianoSoft•Plus, digital instruments appropriate for the style of music selected can accompany the acoustic piano performance.

Série PianoSoft•Plus™

Des accompagnements d'instruments numériques pour l'interprétation au piano acoustique.



Acoustic Piano

Digital Orchestrations

Piano acoustique

Piano acoustique plus orchestrations numériques

PianoSoft•PlusAudio™ Series

This line of CD-based software provides digital audio—in the form of specially recorded vocal and ensemble parts—to accompany the Yamaha acoustic piano.

Série PianoSoft•PlusAudio™

Une série basée sur CD sous la forme de voix et d'ensembles spécifiquement enregistrés, pour accompagner le piano acoustique Yamaha.



Acoustic Piano

Real Orchestrations on Specialized Audio CDs

Piano acoustique

Orchestration réelle sur CD audio spécialisé

You can purchase and, in many cases, download titles from the PianoSoft catalog or view the entire catalog at www.yamahamusicsoft.com.

Vous pouvez acheter et, dans de nombreux cas, télécharger des titres du catalogue PianoSoft ; pour consulter le catalogue au complet, visitez l'adresse www.yamahamusicsoft.com.



The Ideal Synergy of Digital Audio and One Beautiful Acoustic Piano — Performances by World-Class Artists on PianoSoft™

L'alliance parfaite de l'audio numérique et du piano acoustique
— Des enregistrements d'artistes de classe mondiale sur PianoSoft™

Smart PianoSoft™ Series

With the Smart PianoSoft Series of software, your Disklavier acoustic piano can play professionally arranged accompaniments to your own corresponding store-bought audio CDs.

Série Smart PianoSoft™

Permet à votre Disklavier d'accompagner, avec un arrangement professionnel, vos propres CD audio achetés en magasin.

- Latest PianoSoft Technology
Toute dernière technologie PianoSoft
- Expanded Capabilities
Fonctions étendues
- Extensive Song Library
Bibliothèque exhaustive de titres

insert an audio CD
Insérer un CD audio

insert the corresponding Smart PianoSoft disk
Insérer la disquette Smart PianoSoft correspondante

press play
Appuyer sur « Play »

The Disklavier will play a perfect piano accompaniment along with your corresponding audio CD.
Le Disklavier joue l'accompagnement parfait au piano en même temps que le CD audio correspondant.

Acoustic Piano

Real Orchestrations From Any Traditional Audio CD

Piano acoustique

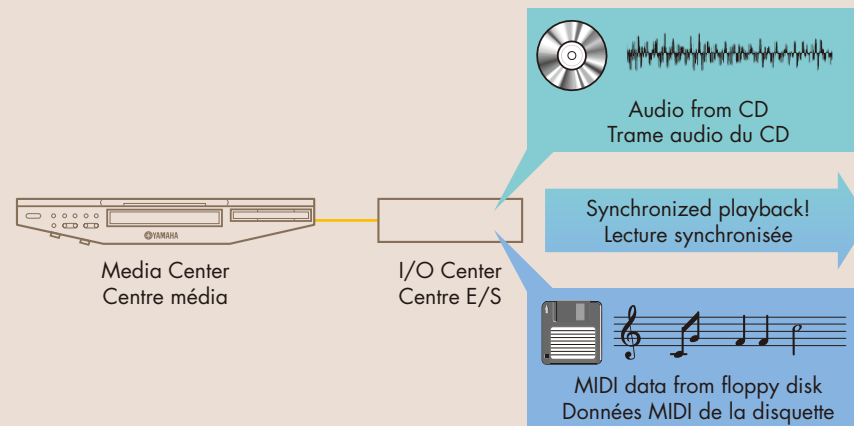
Orchestration réelle tirée de tout CD audio classique

PianoSmart™ Audio Synchronization

You won't need to look too hard to find audio CDs that are compatible with your Disklavier—you probably already own them. Thanks to cutting-edge PianoSmart technology, Disklavier acoustic piano performances can accompany hundreds of standard store-bought audio CDs. All that's required is the corresponding Smart PianoSoft title for the CD of your choice. So choose a CD of a world-class Yamaha artist playing the piano, then watch and listen as the Disklavier matches that piano recording note for note. After you load titles into the Disklavier's internal memory, PianoSmart automatically and seamlessly synchronizes the audio each time.

Synchronisation audio PianoSmart™

Vous n'aurez pas à rechercher longtemps des CD audio compatibles avec le Disklavier, puisque vous en possédez probablement déjà. Grâce à PianoSmart, la plupart des centaines de CD audio vendus en magasin sont compatibles avec le Disklavier. Tout ce dont vous avez besoin, c'est du titre Smart PianoSoft correspondant au CD de votre choix. Ainsi, sélectionnez le CD d'un pianiste Yamaha de classe mondiale et laissez le Disklavier adapter note à note l'enregistrement à celui du CD. Après avoir téléchargé les titres dans la mémoire interne du Disklavier, PianoSmart synchronise automatiquement, de façon tout à fait transparente, la trame audio.





Capturing Cherished Musical Moments with Disklavier
Capturez vos instants musicaux précieux avec Disklavier

Russian Pianist Tatiana Ivleva
Pianiste russe Tatiana Ivleva



The Ideal Synergy of Video and One Beautiful Acoustic Piano L'alliance parfaite de la vidéo et du piano acoustique

PianoSmart™ Video Synchronization

PianoSmart™ Video Synchronization lets you relive both the sights and the sounds of cherished musical moments. Simply connect a standard video camera to the Disklavier to record performances for perfect synchronized video and acoustic piano playback on a standard TV monitor and the Disklavier. With PianoSmart™ Video Synchronization, parents can enjoy their child's first piano recital over and over again, and aspiring musicians can acquire a valuable look-and-listen training tool.

PianoSoft•Plus Graphics

While the Disklavier is known to satisfy the ears, with PianoSoft•Plus Graphics, it can also appeal to the eyes. Images corresponding to tunes being played on the Disklavier piano can be displayed on any available monitor, providing visual accompaniment to your musical moments.

Minnesota International Piano-e-Competition

The Minnesota International Piano-e-Competition, first held in June 2002, wouldn't be possible without the state-of-the-art technology found only on Yamaha Disklavier pianos.

Contestants gather in selected cities around the world to perform on Yamaha CFIIIS concert grands equipped with Disklavier PRO recording technology. Their performance data is transmitted over the Internet, allowing judges at a central judging location to listen to all the performances via Disklavier acoustic pianos set up on stage and to watch the competition via stage monitors.

Disklavier owners around the world can download the latest performances from the competition Web site for playback on their own Disklaviers. (www.piano-e-competition.com).

Synchronisation vidéo PianoSmart™

La synchronisation vidéo PianoSmart™ vous permet de revivre les moments musicaux qui vous sont chers. Connectez simplement une caméra vidéo standard au Disklavier pour enregistrer vos interprétations afin d'obtenir une synchronisation parfaite entre la vidéo et l'enregistrement acoustique au piano sur votre télévision et votre Disklavier. La synchronisation vidéo PianoSmart permet aux parents de revivre le premier récital de piano de leur enfant, et donne aux futurs musiciens un outil audiovisuel de répétition indispensable.

Graphiques PianoSoft•Plus

Le Disklavier, renommé pour ses qualités musicales, peut également vous surprendre pour ses qualités graphiques avec les Graphiques PianoSoft•Plus. Des images adaptées aux airs joués sur le piano Disklavier peuvent être affichées sur n'importe quel écran pour accompagner agréablement vos moments musicaux.

La Minnesota International Piano-e-Competition.

La Minnesota International Piano-e-Competition, qui s'est tenu pour la première fois en juin 2002, ne pourrait être possible sans la technologie ultra-moderne dont seuls les pianos Disklavier Yamaha sont dotés.

Les concurrents se réunissent dans des villes sélectionnées dans le monde entier pour jouer sur des pianos à queue de concert CFIIIS Yamaha équipés de la technologie d'enregistrement Disklavier PRO. Les données de leurs prestations sont transmises par l'Internet, ce qui permet aux juges sur les lieux d'évaluation d'écouter toutes les interprétations jouées sur des pianos acoustiques Disklavier installés sur une scène, et de regarder la compétition sur des écrans également placés sur la scène.

Les personnes qui possèdent un Disklavier à travers le monde peuvent télécharger les dernières prestations à partir du site Web consacré à ce concours (www.piano-e-competition.com) pour les exécuter sur leur propre Disklavier.

PianoSoft•Plus
Graphics

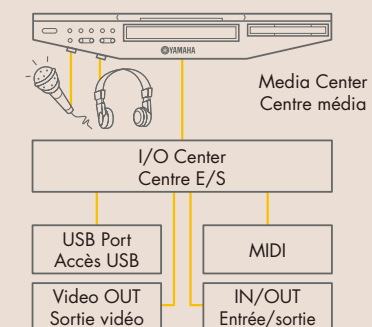




The Disklavier PRO's advanced, intricate internal construction
Structure interne du Disklavier PRO Mark IV

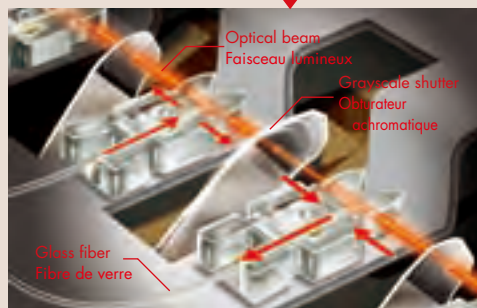
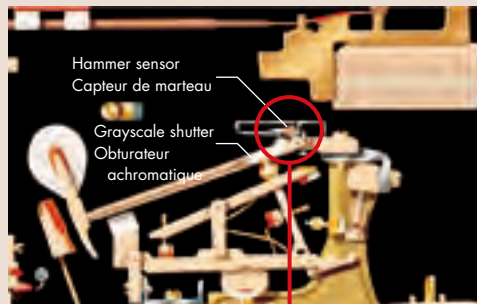
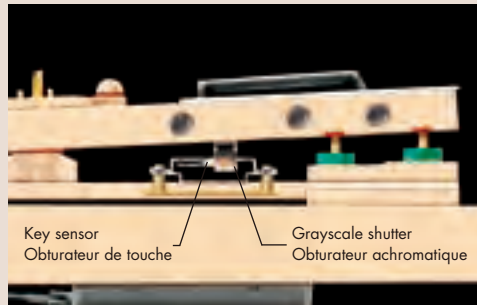
- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| ① Power supply unit
Alimentation | ④ Media center
Centre média |
| ② I/O center
Centre E/S | ⑤ Sensor
Capteurs |
| ③ Solenoid unit
Solénoïdes | |

Note: The actual location of the numbered units differs from model to model.
Remarque : L'emplacement réel des éléments numérotés varie selon les modèles.



Unparalleled Experience Means Unrivalled Recording and Playback Une expérience unique pour une qualité de référence

The grayscale key sensor continuously monitors every motion of the key and hammer
Le capteur de touche à obturateur achromatique surveille continuellement le déplacement de la touche et du marteau.



The grayscale shutter detects the optical beam
L'obturbateur achromatique détecte le faisceau lumineux.

Ultra-Large Internal Music Storage Capacity

Hundreds of hours of music from floppy disks, CDs, and other removable media can be loaded and stored on the Disklavier's vast internal memory for fast and easy playback.

Yamaha's Exclusive High-Performance Grayscale Hammer Sensor

The world's first continual-detection optical hammer sensor continuously traces the hammer position from the time a key is pressed until it is released. The grayscale key sensor monitors every motion of the key and hammer with meticulous precision and the softest touch, for the most accurate playback of any system available.

Servo Control for Precision Playback Performance

Under the command of specially developed LSI microprocessors, the servo control system continuously monitors the movement of each key, precisely recreating every detail of the original performance.

Get Connected with the I/O Center

TVs, cameras (audio), computers, and various other external equipment can be connected to the Disklavier through the I/O (Input/Output) Center.

I/O Center Connections

Port	External equipment
Digital Output	High-end audio systems
USB (to host and to device)	Computer, or various removable storage media
MIDI	Other electronic musical instruments
Ethernet	Local Area Network

Capacité interne de stockage de musique considérable

Des centaines d'heures de musique à partir de disquettes, de CD et d'autres supports amovibles peuvent être chargées et stockées dans la vaste mémoire interne du Disklavier pour une lecture rapide et facile.

Capteur de marteau achromatique à haute performance exclusif

Le tout premier capteur optique de détection continue du marteau au monde repère la position du marteau dès qu'une touche est enfoncée jusqu'à ce qu'elle soit relâchée. Le capteur de touche achromatique surveille tous les déplacements de la touche et du marteau avec une grande précision et le plus doux touché, pour la lecture la plus fidèle de tous les systèmes existants.

Servocommande pour une interprétation d'une grande précision

Sous le contrôle de microprocesseurs LSI spécialement mis au point pour cette application, le système de servocommande surveille continuellement le déplacement de chaque touche pour rendre avec précision tous les détails de l'interprétation originale.

Soyez branché avec le centre E/S

Des téléviseurs, caméras (audio), ordinateurs, et une variété d'autres dispositifs, peuvent être connectés au Disklavier par l'intermédiaire du centre E/S (Entrée/Sortie).

Connexions du centre E/S

Accès	Équipement externe
Sortie numérique	Systèmes audio de haute fidélité
USB (vers l'hôte et vers le dispositif)	Ordinateur ou support de stockage amovible
MIDI	Autres instruments musicaux électroniques
Ethernet	Réseau local



DU1E3

DU1E3

Width: Largeur: 153 cm (60 1/4")
 Height: Hauteur: 121 cm (47 5/8")
 Depth: Profondeur: 61 cm (24")
 Weight: Poids: 251 kg (553 lbs)



DYUS1E3

DYUS1E3

Width: Largeur: 152 cm (59 7/8")
 Height: Hauteur: 121 cm (47 5/8")
 Depth: Profondeur: 61 cm (24")
 Weight: Poids: 252 kg (555 lbs)



DGB1KE3

DGB1KE3

Length: Length: 151 cm (5')
 Width: Largeur: 146 cm (57")
 Height: Hauteur: 99 cm (39")
 Weight: Poids: 295 kg (650 lbs)



DGC2E3

DGC2E3

Length: Length: 173 cm (5' 8")
 Width: Largeur: 149 cm (59")
 Height: Hauteur: 101 cm (40")
 Weight: Poids: 339 kg (747 lbs)

DGC1E3

Length: Length: 161 cm (5' 3")
 Width: Largeur: 149 cm (59")
 Height: Hauteur: 101 cm (40")
 Weight: Poids: 319 kg (703 lbs)

DC2E3

Length: Length: 173 cm (5' 8")
 Width: Largeur: 149 cm (59")
 Height: Hauteur: 101 cm (40")
 Weight: Poids: 339 kg (747 lbs)

disklavier™

MARK IV SERIES



DGC1M4

DGC1M4

Length: Longueur: 161 cm (5' 3")
Width: Largeur: 149 cm (58 3/4")
Height: Hauteur: 101 cm (39 3/4")
Weight: Poids: 336 kg (741 lbs)



DC3M4

DC1M4

Length: Longueur: 161 cm (5' 3")
Width: Largeur: 149 cm (58 3/4")
Height: Hauteur: 101 cm (39 3/4")
Weight: Poids: 334 kg (735 lbs)

DC2M4

Length: Longueur: 173 cm (5' 8")
Width: Largeur: 149 cm (58 3/4")
Height: Hauteur: 101 cm (39 3/4")
Weight: Poids: 345 kg (759 lbs)

DC3M4

Length: Longueur: 186 cm (6' 1")
Width: Largeur: 149 cm (58 3/4")
Height: Hauteur: 101 cm (39 3/4")
Weight: Poids: 364 kg (801 lbs)



DC5M4

DC5M4

Length: Longueur: 200 cm (6' 7")
 Width: Largeur: 149 cm (58 3/4")
 Height: Hauteur: 101 cm (39 3/4")
 Weight: Poids: 393 kg (865 lbs)



DC7M4

DC6M4

Length: Longueur: 212 cm (7')
 Width: Largeur: 154 cm (61")
 Height: Hauteur: 102 cm (40 1/2")
 Weight: Poids: 447 kg (984 lbs)

DC7M4

Length: Longueur: 227 cm (7' 6")
 Width: Largeur: 155 cm (61")
 Height: Hauteur: 102 cm (40 1/2")
 Weight: Poids: 457 kg (1,006 lbs)



On the Cutting Edge of Excellence À la pointe de l'excellence

disklavier™ PRO™ series

Engineered to the exacting standards of professional music production, the Disklavier PRO Series incorporates leading-edge sensor and playback technologies for unrivaled performance. In recording studios, music institutions, and the homes of discerning musicians, the Disklavier PRO Series delivers the versatility, precision, and control that are the hallmarks of acoustic/digital piano excellence.

Conçu pour les standards exigeants de la production musicale professionnelle, la série Disklavier PRO offre des senseurs de pointe et des technologies de lecture pour une performance sans rivale. Dans les studios d'enregistrement, les institutions musicales ainsi que les foyers de musiciens perspicaces, la série Disklavier PRO offre la souplesse, la précision et le contrôle qui sont la marque de l'excellence des pianos acoustiques/numériques.

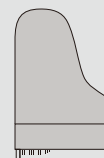


C Series / Série C

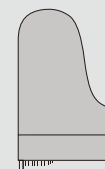
DC3M4PRO
186 cm (6' 1")
368 kg (809 lbs)



DC5M4PRO
200 cm (6' 7")
397 kg (873 lbs)



DC6M4PRO
212 cm (7')
451 kg (992 lbs)

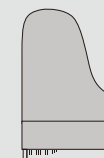


DC7M4PRO
227 cm (7' 6")
461 kg (1,014 lbs)



S Series / Série S

DS4M4PRO
191 cm (6' 3")
385 kg (847 lbs)



DS6M4PRO
212 cm (6' 11")
435 kg (957 lbs)

Weights include detachable control unit. All models are available in polished ebony finish.
Le poids inclut l'unité de commande amovible. Tous les modèles sont disponibles en finition noir brillant.



DS6M4PRO

Specifications

Disklavier E³ Series

DGB1KE3, DGC1E3, DGC2E3, DC1E3, DC2E3, DU1E3, DYUS1E3

General		
Sensor System	Key Sensors	Non-contact optical fiber/grayscale shutter sensing system for 88 keys (senses the key position, keying velocity, and key releasing velocity)
	Pedal Sensors	Damper & shift/soft pedals: Non-contact optical position-sensing system Sostenuto pedal: Optical ON/OFF (grand piano only) ^{*1} detection sensing system
Drive System	Keys	DSP servo drive system (servo-controlled solenoids)
	Pedals	DSP servo drive system (servo-controlled solenoids)
Data Storage Removable Media	Internal Memory	128 MB
	Compact Disc	Audio CD (CD-DA-compliant), Data CD (ISO 9660 Level1-compliant)
	USB Flash Memory	FAT16 or 32 format. Yamaha does not assure the operation of the commercially available USB flash memories.
	USB Hard Disk	FAT32 format. Yamaha does not assure the operation of the commercially available USB hard disks.
File Format	Floppy Disk	3.5" 2DD (720 KB) or 2HD (1.44 MB) floppy disk ^{*2}
		Standard MIDI File (SMF) format 0, E-SEQ
Song Format		PianoSoft Solo™, PianoSoft+Plus™, PianoSoft+PlusAudio™, Smart PianoSoft™, SmartKey (CueTIME)
		CD (read only)
Control Unit	Drive	292 x 49 x 216 mm (11 1/2" x 1 15/16" x 8 1/2")
	Dimensions (W x H x D)	2.7 kg (5.95 lb)
Monitor Speaker ^{*3}	Rated Power Output	20 W x 2 with tone and volume controls
	Drivers	10 cm (3 15/16") woofer x 2, 2.2 cm (7/8") tweeter x 2
	Dimensions (W x H x D)	144 x 236 x 167 mm (5 11/16" x 9 5/16" x 6 9/16")
	Weight	4.4 kg (9.70 lb)
Connectors	MIDI	MIDI In, MIDI Out
	Audio	Output, Analog MIDI In, OMNI In, OMNI Out
Pitch Control	Others	LAN, USB (1 x To Host, 2 x To Device)
		Set at A=440 Hz, tunable -50 to +50 cents in 1 cent increments
Ensemble Tone	Type	Advanced Wave Memory 2 (AWM2)
	Polyphony	32 notes (max.)
	Ensemble Parts	16 parts
	Voice Module Modes	XG, GM
	Normal Voices	676 (480 voices can be used for playing)
	Drum Voices	21 (11 kits can be used for playing)
Power Source		Local AC current, 120V, 60 Hz
Main Supplied Accessories		Control unit (1), control unit suspension bracket (1) ^{*4} , screw for control unit suspension bracket installation (4 x 10) (4) ^{*4} , screw for control unit suspension (5 x 12) (3) ^{*4} , screw for optional USB floppy disk drive installation (3 x 6) (4) ^{*4} , monitor speaker (2) ^{*3} , monitor speaker installation kit (1) ^{*3} , speaker cord (2) ^{*3} , remote control (1), battery for remote control (2), sample PianoSoft™ CD software (2), quick reference (1), operation manual (1), PianoSoft™ CD song list (1), music book "50 greats for the Piano" (1)
		USB floppy disk drive (UD-FD01)

Specifications are subject to change without prior notice.

Notes:

*1 Except DGB1KE3 *2 Possible for optional floppy disk drive.

*3 Only for grand pianos supplied with the monitor speakers. *4 Only for grand pianos.

Disklavier Mark IV Series

DGC1M4, DC1M4, DC2M4, DC3M4, DC5M4, DC6M4, DC7M4

Sensor System	Key Sensors	Non-contact optical fiber/grayscale shutter sensing system for 88 keys (senses the key position, keying velocity, and key releasing velocity)
	Hammer Sensors	Non-contact optical fiber/grayscale shutter sensing system ^{*1}
Drive System	Pedal Sensors	Non-contact digital optical sensing system (senses the pedal position ^{*2})
	Keys	DSP servo drive system (high-power servo-controlled solenoids)
Data Storage	Pedals	DSP servo drive system (servo-controlled solenoids)
	Internal Memory	80 GB
Removable Media	File Format	Standard MIDI File (format 0, 1) / E-SEQ
	Floppy Disk	3.5" 2DD (720 KB) or 2HD (1.44 MB) floppy disk
	Compact Disc	Audio CDs, PianoSoft+PlusAudio™, Data CD
	USB Flash Memory	Yes (Yamaha does not guarantee compliance with all commercially available USB flash memory devices)
Media Center	CD and floppy disk drive	CD and floppy disk drive
	Dimensions (W x H x D)	405 x 257 x 73 mm (16" x 10 1/8" x 2 7/8")
	Weight	3.3 kg (7.3 lbs)
	Dimensions (W x H x D)	74 x 138 x 23 mm (2 15/16" x 5 7/16" x 1 5/16")
Pocket Remote Control	Weight	210 g (7.4 oz) ^{*3}
Built-in Speakers	Type	MSP3 (x 2)
	Rated Power Output	20W; tone and volume controls
	Drivers	10 cm (4") woofer, 2.2 cm (7/8") tweeter
	Dimensions (W x H x D)	144 x 236 x 167 mm (5 11/16" x 9 5/16" x 6 9/16")
Record/Playback Mode	Weight	4.4 kg (9.7 lbs)
		Standard
Pitch Control		Set at A=440, tunable ±50 cents in 1-cent steps
Silent Piano™ System		Motor-driven hammer shank stopper
	Piano Voice and	
Performance Tone	Type	AWM2/Articulation Element Modeling (AEM)
	Polyphony	64-note digital stereo sampling (90 MB wave memory, 16 bit linear) (AWM2) 6-note AEM
Ensemble Tone		Piano (digital stereo sampling) and other 42 voices
	Type	Advanced Wave Memory 2 (AWM2)
	Polyphony	32-note max.
	Ensemble Parts	16
	Voice Module Modes	XG, GM
	Normal Voices	676
Power Source	Drum Voices	21 kits total
		Local AC current, 100~240V, 50/60Hz
Supplied Accessories		Media Center, installation kit for the Media Center, monitor speaker, installation kit for the monitor speaker, speaker cord, PRC-100 Pocket Remote Control, CF wireless LAN card, EA-BL08 rechargeable battery, cradle, EA-70
		AC adapter, AC power cord, advanced operating manual, Quick Guide, HPE-170 headphones

Notes:

*1 Except DGC1M4, DC1M4, DC2M4

*2 Continuous sensing for the damper and soft pedals, and on/off sensing for the sostenuto pedal.

*3 Includes rechargeable battery, but not the screen protector and wireless LAN card.

Disklavier Mark IV PRO Series

Sensor System	
Key Sensors	Non-contact optical fiber/grayscale shutter sensing system for 88 keys (senses the key position, keying velocity, and key releasing velocity)
Hammer Sensors	Non-contact optical fiber/grayscale shutter sensing system
Pedal Sensors	Non-contact digital optical sensing system (senses the pedal position*) *Continuous sensing for the damper and soft pedals, and on/off sensing for the sostenuto pedal.
Drive System	
Keys	DSP servo drive system (high-power servo-controlled solenoids with super-sensitive magnetic sensor)
Pedals	DSP servo drive system (servo-controlled solenoids)
Data Storage	
Internal HDD	80GB
File Format	Standard MIDI File (SMF) (FORMAT 0/1), E-SEQ
Removable Media	
Compact Disc	Yamaha PianoSoft+PlusAudio, audio CD (CD-DA), data CD (ISO 9660 Level1-compliant)
Floppy Disk	3.5" 2DD (720 KB) or 2HD (1.44 MB) floppy disk
USB Flash Memory	Yamaha does not assure the operation of all the commercially available USB flash memories. For a list of compatible products, please visit http://www.yamaha.com/disklavier/
Media Center	
Drive	CD and floppy disk drive
Dimensions (W x H x D)	405 x 257 x 73 mm (16" x 10 1/8" x 2 7/8")
Weight	3.3 kg (7.3 lb)
Pocket Remote Control	
Dimensions (W x H x D)	74 x 138 x 23 mm (2 15/16" x 5 7/16" x 1 5/16")
Weight	210 g (7.4 oz) (including the rechargeable battery, but not including screen protector and wireless LAN card)
Record/Playback Mode	XP mode
Pitch Control	Set at A=440 Hz, tunable ±50% in 1% increments
Silent Piano™ System	Motor-driven hammer shank stopper
Piano Voice and Performance Tone	
Type	AWM2/Articulation Element Modeling (AEM)
Polyphony	64 notes digital stereo sampling (90 MB wave memory, 16-bit linear) (AWM2)/6 notes Articulation Element Modeling (AEM)
Normal Voices	Piano (digital stereo sampling) and 42 other voices
Ensemble Tone	
Type	Advanced Wave Memory 2 (AWM2)
Polyphony	32 notes (max.)
Ensemble Parts	16
Voice Module Modes	XG, GM
Normal Voices	676
Drum Voices	21 kits
Power Source	Local AC current, 100~240 V, 50/60 Hz
Power Consumption	180 W
Supplied Accessories	Media Center, installation kit for the Media Center, PRC-100 Pocket Remote Control, CF wireless LAN card, EA-BL08 rechargeable battery, cradle, EA-70 AC adapter, AC power cord, advanced operating manual, Quick Guide, HPE-170 headphones

Descriptions and photographs in this brochure are for information purposes only.

Yamaha reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice.

As specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

Disklavier E³ Series Functions & Controls

Playback Functions	
Media Select	Internal memory, CD, USB media, floppy disk (floppy disk is optional)
Song Select	Cursor buttons (control unit), cursor buttons/numeric section (remote control)
Basic Functions	Play, stop, pause
Song Search	Reverse/forward w/sound (MIDI songs), reverse/forward w/o sound (audio songs), directly by time or measure.
Repeat	ALL (all songs in current album), RPT (current song), RND (all songs in current album in random order), A-B
Part Cancel	L (left), R (right), pedal
Polyphony	16 notes (acoustic piano)
Playback Controls	
Volume	11 levels (-10 to 0)
Tempo	-50 to 50% in 1% increments
Transposition	-24 to +24 semitones (2 octaves) in 1 semitone increments
Balance (TG, Audio)	10 to 127
Recording Function	
Piano Part Recording	L/R overwrite, split
Piano Playing Functions	
XG Voices	Approx. 500 voices
Metronome	
Range	30 to 400 beats per minute
Time Signatures	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 8/4, 9/4
Volume	Controllable
Utility Functions	
Song	Copy, delete, rename, sort, add to playlist, type convert, time format convert, strip XP
Album	Copy, delete, create, rename, sort, add to playlist
Playlist	Create, delete, rename
Floppy Disk*2	Format
Update	Firmware update with media or via the Internet

Disklavier Mark IV & PRO Series Functions & Controls

Playback Features	
Media Select	Floppy disk, CD, USB media, internal HDD
Arrangement of Songs	Song Libraries (PianoSoft Library, User Library, CD Library)
Polyphony / Volume	32 keys / 128 levels
Repeat	All (all songs in current album), RPT (current song), RND (all songs in current album in random order), A-B Repeat (repeat two parts of a song)
Programming	Playlists feature
Part Cancel	L (left), R (right), Pedal, Accompaniment
Tempo	-50% ~ +20% in 1% increments
Transposition	±24 semitones (2 octaves) in 1 semitone increments
Balance	Volume balances among Voice (digital piano sound), TG (ensemble sound), Audio (accompaniment or standard audio sound on a CD), and MIC (microphone input)
SmartKey Technology	Yes
SmartPiano	Yes
Video Synchronization	Yes
Piano Playing Features	
AEM Articulation	Head (blow-up), Joint, Tail (fall-down)
Harmony	Yes
Reverb	Hall 1, 2, Room 1, 2, 3, Stage 1, 2, Plate (with 0 to 128 depth control)
Recording Features	
Overwrite Recording	Yes
Video Synchronization	Yes
Other Features	
One Touch Button	Yes

Caractéristiques

Série Disklavier E³

DGB1KE3, DGC1E3, DGC2E3, DC1E3, DC2E3, DU1E3, DYUS1E3

Généralités		
Système de capteurs	Capteurs de touche	Système de capteur à fibre optique sans contact / Obturateur à échelle degris sur les 88 touches (décèle la position, la vélocité et la vitesse de relâchement de la touche)
	Capteurs de pédale	Pédales forte et tonale/ douce : Système de détection optique sans contactdécélant la position de la pédale Pédale tonale : Système de détection optique binaire (ON/OFF) (sur piano à queue uniquement) ^{*1}
Système	Touches	Système d'entraînement à servocommande DSP (solénoïde à servocommande)
	Pédales	Système d'entraînement à servocommande DSP (solénoïde à servocommande)
Stockage de données	Mémoire interne	128 Mo
Support amovible	Compact Disque	CD Audio (conforme aux normes CD-DA), CD de données (conforme au niveau 1 des normes ISO 9660)
	Clé USB	Format FAT16 ou 32. Yamaha ne garantit pas le fonctionnement des clés USB disponibles sur le marché.
	Disque dur USB	Format FAT32. Yamaha ne garantit pas le fonctionnement des disques durs USB disponibles sur le marché.
	Disquette	Disquette 3,5" 2DD (720 Ko) ou 2HD (1,44 Mo) ^{*2}
Format des fichiers		Fichier MIDI standard (SMF) format 0 Fichier MIDI standard (SMF) format 1, E-SEQ
Format des morceaux		PianoSoft Solo™, PianoSoft+Plus™, PianoSoft+PlusAudio™, Smart PianoSoft™, SmartKey (CueTIME)
Unité de commande	Lecteur	CD (lecture uniquement)
	Dimensions (L x H x P)	292 x 49 x 216 mm (11 1/2" x 1 15/16" x 8 1/2")
	Poids	2.7 kg (5.95 lb)
Enceintes intégrées	Puissance nominale	20 W x 2 avec réglage de la tonalité et du volume
	Haut-parleurs	10 cm (3 15/16") woofer, 2.2 cm (7/8") tweeter
Haut-parleurs ^{*3}	Dimensions (L x H x P)	144 x 236 x 167 mm (5 11/16" x 9 5/16" x 6 9/16")
	Poids	4.4 kg (9.70 lb)
Connexions	MIDI	Entrée MIDI In, Sortie MIDI Out
	Audio	Sortie, Entrée analogique MIDI In, Entrée OMNI In, Sortie OMNI Out
	Autres	LAN, USB (1 x vers appareil divers, 2 x vers stockage de mémoire)
Réglage du diapason		Diapason La = 440 Hz, réglage de ± 50 cents par échelon de 1.
Générateur de son	Type	Advanced Wave Memory 2 (AWM2)
	Polyphonie	32 notes (max.)
	Pièces d'ensembles	16 pièces
	Modes de module vocal	XG, GM
	Nombre de sonorités	676 (480 voix peuvent être utilisées pour jouer)
	Percussions	21 (11 ensembles peuvent être utilisés pour jouer)
Alimentation		Courant secteur c.a., 120V, 60 Hz
Principaux accessoires fournis		Unité de commande (1), support de suspension d'unité de commande (1) ^{*4} , vis de fixation pour l'installation de la platine de fixation pour la suspension de l'unité de commande (4 x 10) ^{*4} , vis de fixation pour la suspension de l'unité de commande (5 x 12) (3) ^{*4} , vis de fixation pour l'installation de l'unité de disquette USB optionnelle (3 x 6) (4) ^{*4} , haut-parleur de contrôle (2) ^{*3} , lot d'installation de haut-parleur de contrôle (1) ^{*3} , cordon de haut-parleur (2) ^{*3} , télécommande (1), piles de télécommande (2), CD de logiciel PianoSoft™ échantillon (2), référence rapide (1), manuel d'utilisation (1), liste de chansons PianoSoft™ sur CD (1), recueil de partitions « 50 greats for the Piano » (1)
Accessoires optionnels		Lecteur de disquettes USB (UD-FD01)

Les caractéristiques peuvent faire l'objet de modification sans préavis.

Remarques :

- *1 Sauf avec le DGB1KE3
- *2 Possible pour le lecteur de disquettes optionnel.
- *3 Seulement pour les pianos à queue équipés de haut-parleurs intégrés.
- *4 Uniquement pour le piano à queue.

Série Disklavier Mark IV

DGC1M4, DC1M4, DC2M4, DC3M4, DC5M4, DC6M4, DC7M4

Système de capteurs	Capteurs de touche	Système de capteur à fibre optique sans contact / Obturateur à échelle de gris sur les 88 touches (décèle la position, la vélocité et la vitesse de relâchement de la touche)
	Capteurs des marteaux	Système de capteur à fibre optique sans contact / Obturateur à échelle de gris ^{*1}
	Capteurs de pédale	Système de capteur optique numérique sans contact (décèle la position de la pédale ^{*2})
Système d'entraînement	Touches	Système d'entraînement à servocommande DSP (solénoïde à servocommande haute puissance)
	Pédales	Système d'entraînement à servocommande DSP (solénoïde à servocommande)
Stockage de données	Mémoire interne	80 Go
	Format des fichiers	Fichier MIDI standard (format 0, 1) / E-SEQ
Support amovible	Disquette	Disquette 3,5" 2DD (720 Ko) ou 2HD (1,44 Mo)
	Compact Disque	CD audio numérique, PianoSoft+PlusAudio™, CD données
	Clé USB	Oui (Yamaha ne garantit pas la compatibilité avec les clés USB disponibles sur le marché.)
Centre média	Lecteurs	Lecteur de CD et de disquette
	Dimensions (L x H x P)	405 x 257 x 73 mm (16" x 10 1/8" x 2 7/8")
	Poids	3.3 kg (7.3 lbs)
Télécommande de poche	Dimensions(L x H x P)	74 x 138 x 23 mm (2 15/16" x 5 7/16" x 1 5/16")
	Poids	210 g (7.4 oz) ^{*3}
Haut-parleurs intégrés	Type	MSP3 (x 2)
	Puissance nominale	20 W ; commandes de tonalité et de volume
	Haut-parleurs	10 cm (4") woofer, 2.2 cm (7/8") tweeter
	Dimensions (L x H x P)	144 x 236 x 167 mm (5 11/16" x 9 5/16" x 6 9/16")
	Poids	4.4 kg (9.7 lbs)
Mode enregistrement/lecture		Standard
Réglage du diapason		Diapason La = 440 Hz, réglage de ± 50 cents par échelon de 1.
	<i>Silent Piano™</i> System	Butée motorisée de tige du marteau
Tonalité du piano et type		AWM2/modélisation d'éléments articulés (AEM)
Tonalité du jeu	Polyphonie	Échantillonnage stéréo numérique à 64 notes (mémoire polyvalente 90 Mo, 16 bits linéaires) (AWM2) AEM 6 notes
	Nombre de sonorités	Piano (échantillonnage stéréo numérique) et 42 autres voix
Générateur de son	Type	Advanced Wave Memory 2 (AWM2)
	Polyphonie	32-note max.
	Pièces d'ensembles	16
	Modes de module vocal	XG, GM
	Nombre de sonorités	676
	Percussions	21 ensembles au total
Alimentation		Courant secteur c.a., 100 à 240 V, 50/60 Hz
Accessoires fournis		Centre média, trousse d'installation du centre média, enceintes intégrées, trousse d'installation pour les enceintes intégrées, cordon de haut-parleur, télécommande de poche PRC-100, cordon de RL sans fil CF, pile rechargeable EA-BL08, berceau, adaptateur EA-70 c.a., cordon d'alimentation c.a., manuel d'utilisation avancé, manuel d'introduction, casque d'écoute stéréo HPE-170

Remarques :

- *1 Sauf avec le DGC1M4, DC1M4, DC2M4
- *2 Surveillance continue des pédales forte et douce et capteur binaire (on/off)pour la pédale tonale.
- *3 Comprend la pile rechargeable, mais pas le protecteur d'écran ni la carte RL sans fil.

Série Disklavier Mark IV PRO

Système de capteurs	
Capteurs de touche	Système de capteur à fibre optique sans contact / Obturateur à échelle de gris sur les 88 touches (décèle la position, la vélocité et la vitesse de relâchement de la touche)
Capteurs des marteaux	Système de capteur à fibre optique sans contact / Obturateur à échelle de gris
Capteurs de pédale	Système de capteur optique numérique sans contact (décèle la position de la pédale*) * Surveillance continue des pédales forte et douce et capteur binaire (on/off) pour la pédale tonale.
Système d'entraînement	
Touches	Système d'entraînement à servocommande DSP (solénoïde à servocommande haute puissance avec capteur magnétique ultra-sensible)
Pédales	Système d'entraînement à servocommande DSP (solénoïde à servocommande)
Stockage de données	
HDD interne	80 Go
Format des fichiers	Fichier MIDI standard (SMF) (format 0/1), E-SEQ
Support amovible	
Compact Disque	Yamaha PianoSoft+PlusAudio, CD audio numérique (CD-DA), CD données (conforme au niveau 1 des normes ISO 9660)
Disquette	Disquette 3,5" 2DD (720 Ko) ou 2HD (1,44 Mo)
Clé USB	Yamaha ne garantit pas le fonctionnement des clés USB disponibles sur le marché. Pour une liste de produits compatibles, consultez http://www.yamaha.com/disklavier/
Centre média	
Lecteur	Lecteur de CD et de disquette
Dimensions (L x H x P)	405 x 257 x 73 mm (16" x 10 1/8" x 2 7/8")
Poids	3.3 kg (7.3 lb)
Télécommande de poche	
Dimensions (L x H x P)	74 x 138 x 23 mm (2 15/16" x 5 7/16" x 1 5/16")
Poids	210 g (7.4 oz) (comprend la pile rechargeable, mais pas le protecteur d'écran ni la carte RL sans fil.)
Mode enregistrement/lecture	Mode XP
Réglage du diapason	Diapason La = 440 Hz, réglage de ± 50 cents par échelon de 1.
Silent Piano™ System	Butée motorisée de tige du marteau
Tonalité du piano et tonalité du jeu	
Type	AWM2/modélisation d'éléments articulés (AEM)
Polyphonie	Échantillonnage stéréo numérique à 64 notes (mémoire polyvalente 90 Mo, 16 bits linéaires) (AWM2)/6 notes
	Modélisation d'éléments articulés (AEM)
Nombre de sonorités	Piano (échantillonnage stéréo numérique) et 42 autres voix
Générateur de son	
Type	Advanced Wave Memory 2 (AWM2)
Polyphonie	32 notes (max.)
Pièces d'ensembles	16
Modes de module vocal	XG, GM
Nombre de sonorités	676
Percussions	21 ensembles
Alimentation	Courant secteur c.a., 100 à 240 V, 50/60 Hz
Consommation	180 W
Accessoires fournis	Centre média, trousse d'installation du centre média, télécommande de poche PRC-100, cordon de RL sans fil CF, pile rechargeable EA-BL08, berceau, adaptateur EA-70 c.a., cordon d'alimentation c.a., manuel d'utilisation avancé, manuel d'introduction, casque d'écoute HPE-170

Les descriptions et photographies contenues dans cette brochure sont à des fins d'information seulement.

Yamaha se réserve le droit de changer ou de modifier les produits ou spécifications à tout moment sans notification préalable.

Les spécifications, l'équipement ou les options pouvant être différents en fonction du lieu, demandez confirmation auprès de votre distributeur agréé Yamaha.

Série Disklavier E³, fonctions et commandes

Fonctions de lecture	
Type de média	Mémoire interne, CD, tout média USB, disquette (le lecteur de disquette est optionnel)
Sélection des morceaux	Sélecteurs (unité de contrôle), sélecteur/section numérique (télécommande)
Fonctions de base	Lecture, arrêt, pause
Recherche de morceaux	Avance et retour rapide avec son (morceaux MIDI), Avance et retour rapide sans son (morceaux audio), directement par temps ou mesure.
Répétition	ALL (tous les morceaux de l'album en cours), RPT (morceau en cours), RND (tous les morceaux de l'album en cours en ordre aléatoire), A-B
Annulation partielle	L (main gauche), R (main droite), Pédale
Polyphonie	16 notes (piano acoustique)
Commandes de lecture	
Volume	11 niveaux (de -10 à 0)
Tempo	-50% ~ 50% par tranches de 1 %
Transposition	±24 demi-tons (2 octaves) par tranches d'un demi-ton
Balance (TG, Audio)	10 à 127
Fonctions d'enregistrement	
Enregistrement du jeu	Écrasement main gauche/main droite, partage
Fonctions de jeu	
Sonorité XG	Approx. 500 sonorités
Métronome	
Tempo	30 à 400 BPM
Type de mesure	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 8/4, 9/4
Volume	Réglable
Fonctions d'édition	
Morceaux	Copiez, effacez, renommez, trieux, ajoutez à la liste d'écoute, convertir le type, convertir le format de durée, strip XP
Album	Copiez, effacez, créez, renommez, trieux, ajoutez à la liste d'écoute
Sélection musicale	Créez, effacez, renommez
Disquette*2	Formatage
Mises à jour	Mise à jour de microprogrammation avec le support ou par Internet

Fonctions et commandes de la série Disklavier Mark IV & PRO

Fonctions de lecture	
Type de média	Disquette, CD, support USB, HDD interne
Arrangement des morceaux	Librairies de morceaux (librairie PianoSoft, librairie de l'utilisateur, librairie de CD)
Polyphonie / Volume	32 touches / 128 niveaux
Répétition	ALL (tous les morceaux de l'album en cours), RPT (morceau en cours), RND (tous les morceaux de l'album en cours en ordre aléatoire), A-B (répétition de deux parties d'un morceau)
Programmation	Fonctions de sélection musicale
Annulation partielle	L (main gauche), R (main droite), Pédale, Accompagnement
Tempo	-50% ~ +20% par tranches de 1 %
Transposition	±24 demi-tons (2 octaves) par tranches d'un demi-ton
Balance	Volume des balances entre les sonorités (son de piano numérique), TG (son ensemble), Audio (accompagnement ou son audio standard sur CD) et MIC (entrée micro)
Technologie SmartKey	Oui
SmartPiano	Oui
Synchronisation vidéo	Oui
Fonctions de lecture piano	
Articulation AEM	Tête (amplification), Jointure, Queue (abaissement)
Harmonie	Oui
Réverbération	Salle 1, 2 ; Pièce 1, 2, 3 ; Scène 1, 2 ; Plaque (avec contrôle de profondeur de 0 à 128)
Fonctions d'enregistrement	
Enregistrement avec écrasement	Oui
Synchronisation vidéo	Oui
Autres fonctions	
Bouton « une pression »	Oui

S I N C E 1 8 8 7

YAMAHA CORPORATION

P.O.Box 1, Hamamatsu, 430-8650 Japan

Piano Website

<http://www.yamaha.co.jp/english/product/piano/>



ISO 14001 Certified



ISO 9001 Certified
JQA-1549



(N.A.) 5.1X701B

Printed in Japan